

# Mestská časť Košice – Sídliisko KVP



**Výročná správa**  
za rok 2009

## OBSAH

<b>1</b>	<b>Základná charakteristika Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP</b>	<b>3</b>
1.1	Geografické údaje	3
1.2	Demografické údaje	3
1.3	Symboly obce	3
1.4	Výchova a vzdelávanie	6
1.5	Zdravotníctvo	6
1.6	Sociálne zabezpečenie	6
1.7	Kultúra a šport	6
1.8	Hospodárstvo	6
1.9	Volené orgány mestskej časti	7
1.10	Organizačná štruktúra Miestneho úradu mestskej časti Košice – Sídliisko KVP	8
1.11	Starostlivosť o zamestnancov	9
<b>2</b>	<b>Vývoj MČ ako účtovnej jednotky, stav, v ktorom sa nachádza a významné riziká, prípadne neistoty, ktorým je vystavená</b>	<b>10</b>
2.1	Rozpočtové hospodárenie MČ k 31.12.2009 za bežné príjmy a bežné výdavky	10
2.2	Rozpočtové hospodárenie MČ k 31.12.2009 za kapitálové príjmy a výdavky	11
2.3	Hospodárenie MČ k 31.12.2009 za príjmové a výdavkové finančné operácie	11
<b>3</b>	<b>Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa</b>	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>Oblasť zamestnanosti</b>	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja</b>	<b>11</b>
<b>6</b>	<b>Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov</b>	<b>12</b>
<b>7</b>	<b>Organizačné zložky v zahraničí</b>	<b>12</b>
<b>8</b>	<b>Správa cenných papierov</b>	<b>12</b>
<b>9</b>	<b>Hospodárske výsledky MČ a návrh na vysporiadanie dosiahnutého výsledku hospodárenia</b>	<b>12</b>
<b>10</b>	<b>Bilancia aktív a pasív</b>	<b>14</b>
10.1	Informácie o údajoch na strane aktív súvahy	15
10.1.1	Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku	15
10.1.2	Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku	16
10.1.3	Prehľad o pohybe obstarania dlhodobého majetku	17
10.1.4	Opis a hodnota majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky	18
10.1.5	Opis a hodnota majetku, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	18
10.1.6	Pohľadávky	18
10.1.7	Finančné účty	19
10.2	Informácie o údajoch na strane pasív súvahy	20
10.2.1	Vlastné imanie podľa jednotlivých položiek súvahy	20
10.2.2	Rezervy podľa jednotlivých položiek súvahy	20
10.2.3	Závazky	21
10.2.4	Časové rozlíšenie	22
10.2.5	Bankové úvery a ostatné prijaté finančné výpomoci	22
10.3	Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch	23
<b>11</b>	<b>Ostatné dôležité informácie</b>	<b>23</b>
11.1	Prijaté granty a transfery	23
11.2	Poskytnuté dotácie	23
11.3	Významné investičné akcie v roku 2009	23
11.4	Predpokladaný budúci vývoj činnosti	24
11.5	Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja	25
11.6	Zoznam platných Všeobecne záväzných nariadení MČ Košice - Sídliisko KVP	25
11.7	Zoznam vnútroorganizačných noriem Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP	26
<b>12</b>	<b>Správa nezávislého audítora</b>	<b>26</b>

*V súlade s ustanovením § 20 zák. č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov MČ Košice – Sídliisko KVP ako účtovná jednotka predkladá Výročnú správu za rok 2009.*

## **1) Základná charakteristika Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP**

Mesto Košice je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. V súlade s ustanovením § 3 ods. 2 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov sa mesto Košice člení na 22 mestských častí, v ktorých sa zriaďujú orgány samosprávy.

Mestské časti sú právnické osoby, ktoré za podmienok ustanovených zákonom a štatútom mesta hospodária so zvereným a vlastným majetkom a so zverenými a vlastnými finančnými príjmami. Mestské časti vykonávajú samosprávu v rozsahu zverenom zákonom a Štatútom mesta Košice, vo zverenom rozsahu majú postavenie obce. Prenesený výkon štátnej správy vykonávajú mestské časti v rozsahu vymedzenom zákonom a v tomto rozsahu majú mestské časti postavenie obce.

### **1.1 Geografické údaje**

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP spolu so všetkými mestskými časťami, 11 okresmi a 439 obcami tvoria územie Košického samosprávneho kraja, ktorý sa svojou rozlohou 6 752 km<sup>2</sup> považuje za štvrtý najväčší samosprávny kraj SR. Mesto Košice zaberá z územia Košického samosprávneho kraja 24 229 ha. Leží na styku východného okraja Slovenského Rudohoria s Košickou kotlinou.

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP sa nachádza v katastrálnom území Grunt o rozlohe 1,97 km<sup>2</sup>. Vzdialená je asi 6 km západne od centra mesta. Zo severnej strany katastrálne hraničí s Mestskou časťou Košice - Sever, z východnej strany s Mestskou časťou Košice – Myslava. Zastavané územie sídliskového charakteru má prevažne zdravé prostredie bez akéhokoľvek priemyslu. Zo severnej a severozápadnej strany je sídlisko obklopené lesmi a poliami, s vynikajúcimi terénmi pre turistiku a cykloturistiku.

Výstavba sídliska sa začala začiatkom roku 1980. Bytovú zástavbu tvorí cca 8 000 bytových jednotiek umiestnených v panelových domoch postavených v rokoch 1983 – 1989. Na Klimkovičovej ulici sa v súlade s územným plánom od roku 1995 realizuje výstavba bytových domov. Za pätnásť rokov pribudlo na sídlisku viac ako 240 nových bytov.

### **1.2 Demografické údaje**

Počet obyvateľov: 25 252 (aktuálny stav)

Počet mužov: 12 312

Počet žien: 12 940

Mestská časť je 3. najväčšou mestskou časťou Košíc v počte obyvateľov.

### **1.3 Symboly obce**

V súlade so zákonom SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov má každá obec, časť obce právo na vlastné symboly. Návrh týchto symbolov predkladá ministerstvu vnútra na zápis do Heraldického registra Slovenskej republiky.

Symboly Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP sú zapísané v Heraldickom registri Slovenskej republiky pod signatúrou K-283/2008.

Dňa 26. augusta 2008 Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP uznesením č.136-26/8-2008 schválilo symboly mestskej časti tak, ako sú zapísané v Heraldickom registri SR a zároveň poverilo starostu MČ k predloženiu týchto symbolov Mestu Košice, za účelom prijatia všeobecne záväzného nariadenia o erbe a vlajke. Po predložení symbolov Mestu Košice – schvaľovacím procesom v súlade so zákonom SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Štatútom mesta Košice, Mestské zastupiteľstvo v Košiciach sa uznieslo na Všeobecne záväznom nariadení č. 107 o erbe a vlajke mestskej časti. Uvedené symboly Mestská časť Košice – Sídliisko KVP používa pri výkone samosprávy.

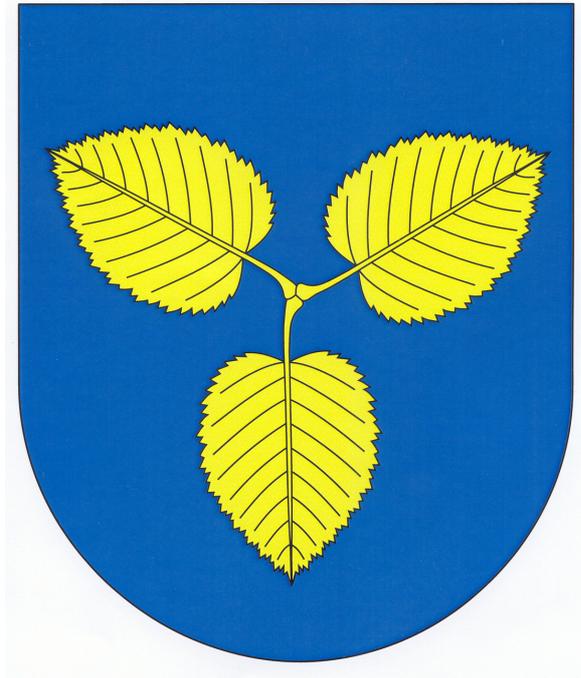
Pre mestskú časť návrh symbolov spracoval kunsthistorik Gabriel Kládek na základe starých historických prameňov, ktoré siahajú až do obdobia 13. storočia.

Historické pramene uvádzajú, že popri dvoch dedinách Košiciach a Myslave existovala aj ďalšia obrábaná zem (terra), ktorá sa od roku 1292 uvádza ako terra Gurbuch. Názov zeme Gurbuch je slovanského pôvodu a vznikol podľa hrabového porastu. Bolo to územie na juhovýchodnom okraji Čierneho lesa - zem Hrabovec, ktoré bolo poľnohospodársky obrábané a bezpochyby aj zaľudnené. V súčasnosti na tomto území je vybudované naše sídlisko.

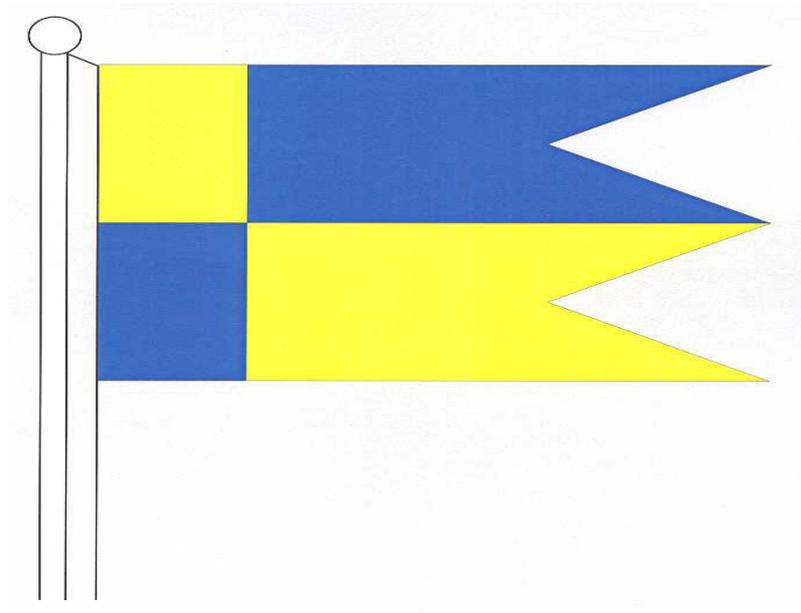
**Erb** - v modrom štíte zlatý hrabový trojlist.

**Vlajka** Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP má podobu v jednej štvrti od žrde štepeného listu, ktorého žrd'ová časť je žltá - modro delená, vejúca časť pozostáva z dvoch pozdĺžnych pruhov modrého a žltého. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t.j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

## Erb



## Vlajka



## 1.4 Výchova a vzdelávanie

Oblasť výchovy a vzdelávania je zastúpená piatimi materskými školami a štyrmi základnými školami v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta. V mestskej časti je zastúpené aj cirkevné školstvo, a to MŠ na Hemerkovej ulici a Spojenou školou sv. košických mučeníkov na Čordákovej ulici, v ktorej okrem základnej školy je umiestnené aj gymnázium. Súkromné školstvo reprezentujú Súkromná materská škola KIDS a Súkromné jasle na Čordákovej ulici a súkromná základná škola HUMAN na Starozagorskej ulici. Centrum voľného času Technik sa nachádza v priestoroch ZŠ na Starozagorskej ulici. Funkciu centra voľného času plní aj CVČ Pauzička na Bauerovej ulici.

Na každej ZŠ sú umiestnené pobočky Knižnice pre mládež mesta Košice, v obchodnom centre na Hemerkovej ul. je umiestnená pobočka Mestskej knižnice Jána Bocatia. Mestská časť nie je zriaďovateľom žiadneho vzdelávacieho zariadenia.

## 1.5 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v mestskej časti poskytuje Poliklinika na Cottbuskej ulici. Svoje služby občanom poskytujú neštátni lekári v odboroch všeobecného lekárstva a všetkých špeciálnych oddelení. V rámci nej poskytuje svoje služby aj biochemicko-hematologické laboratórium a röntgenologické oddelenie. V roku 2008 bola na našom sídlisku otvorená aj nová moderná poliklinika Pro Care, ktorá sa nachádza na ulici Jána Pavla II.

Alternatívnu medicínu poskytuje akupunktúrne centrum Jerikos na Dénešovej ulici. V MČ je občanom k dispozícii 5 lekární.

## 1.6 Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby, ako je opatrovateľská služba, či zariadenie pre seniorov MČ nezabezpečuje. V rámci Denného centra Mestskej časti Košice – Sídlisko KVP, Cottbuská 36, Košice vyvíjajú činnosť Senior klub na KVP a KKD sv. Jozefa na KVP. Pre seniorov zabezpečuje MČ aj stravovanie. Výšku príspevku určuje Mesto Košice, ktoré prepláca aj výdavky s tým spojené. Mestská časť poskytuje občanom v hmotnej núdzi jednorazovú dávku v hmotnej núdzi a pomoc v náhlej núdzi.

## 1.7 Kultúra a šport

V Mestskej časti Košice – Sídlisko KVP sa nachádzajú tieto významnejšie kultúrne inštitúcie:

- Dom ľudového tanca na Starozagorskej ulici
- Súkromné etnografické múzeum v OC na Cottbuskej ulici.

Možnosti športového vyžitia poskytujú špecializované športové ihriská, ako aj Tenisový komplex pod Wuppertálskou ulicou, tenisové dvorce v Drocarovom parku a Športovo–relaxačné centrum na Čordákovej ulici, či rekondičné centrum FIT štúdio na Cottbuskej ulici. V roku 2008 bola v Drocarovom parku zriadená mobilná ľadová plocha a v roku 2009 revitalizované tenisové ihrisko.

## 1.8 Hospodárstvo

Mestská časť je klasickým sídliskom bez priemyslu. Hospodársky potenciál tvoria malé súkromné firmy prevažne charakteru obchodu a služieb, ktoré získali na kvalite vybudovaním obchodných centier. Väčšina podnikateľských činností sa realizuje v nebytových priestoroch obytných blokov, v objektoch obchodných centier a samostatne stojacich objektoch.

Kvalitné služby sú zabezpečené v oblasti kaderníctva, kozmetiky, nechtového designu, krajčírskych dielní a úpravy odevov, opravy obuvi, grafických a polygrafických služieb, výroby kľúčov, predaj náhradných dielov do áut, pneuservis, oprava automatických práčok, oprava lyží, bicyklov. Obyvatelia veľmi radi využívajú služby na relax ako sú masérské služby, solária a posilňovne.

## 1.9 Volené orgány mestskej časti

- Starosta MČ Košice – Sídliisko KVP:
- Kontrolórka mestskej časti:

**Daniel Rusnák**

**Ing. Anna Hóková**

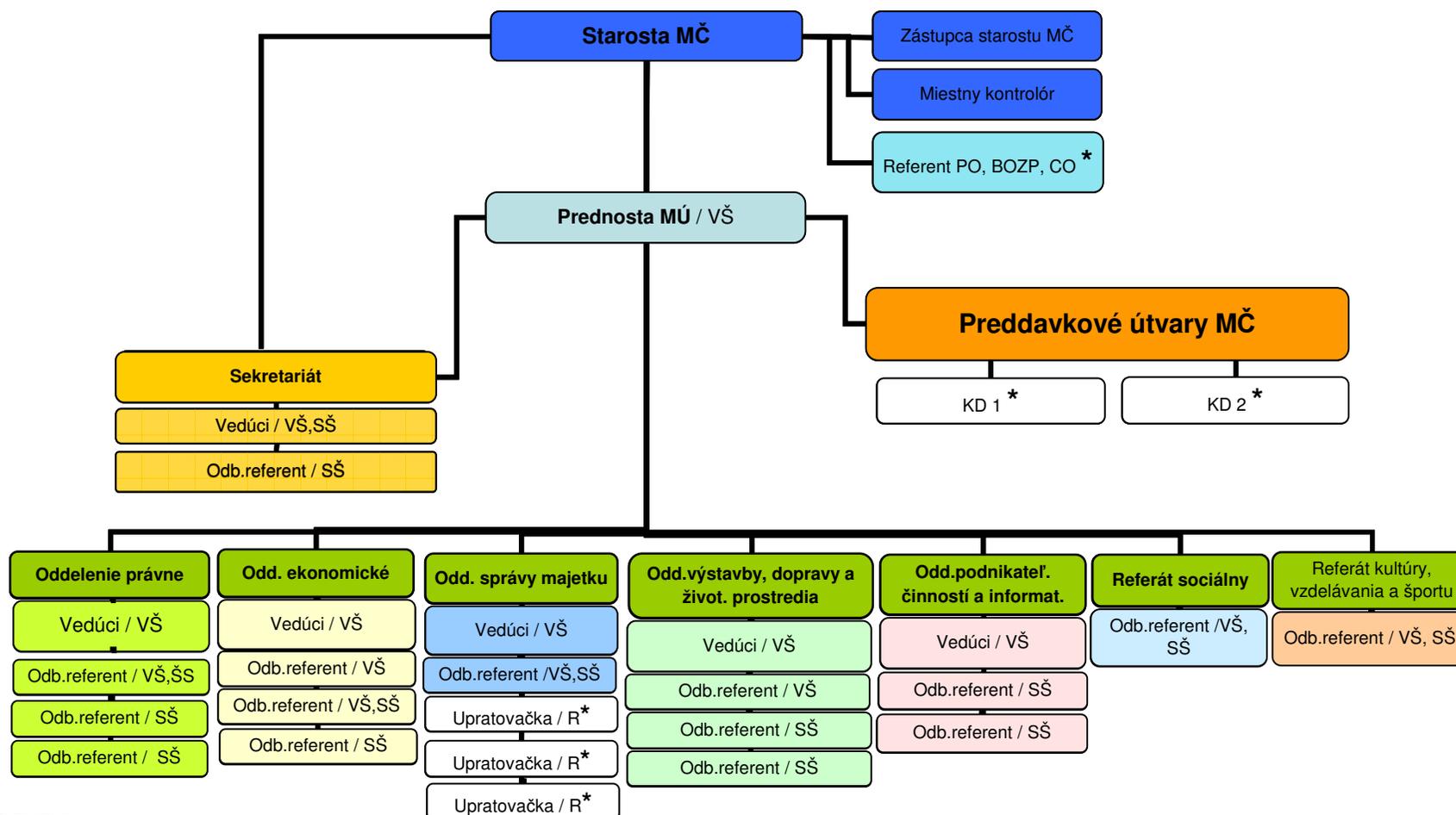
Miestne zastupiteľstvo v zložení:

- Martin **Boritáš** - zástupca starostu MČ
- Ing. Eva **Ráčzová**
- Ing. Jozef **Bocan**, PhD.
- Ing. Tibor **Boroš**
- Ing. Ján **Bugoš**
- Alžbeta **Bukatová**
- Alica **Cinculová**
- Ingrid **Dobošová**
- Ing. Albína **Fülöpová**
- Agáta **Grančičová**
- Terézia **Hajasová**
- doc.RNDr. Alexander **Hudák**, PhD.
- Ing. Dušan **Cais**
- RNDr. Vladimír **Kokarda**, PhD.
- Ing. Milan **Pach**
- Július **Pallér**
- Ing. Roman **Matoušek**
- Mgr. Mária **Sadovská**
- Ing. Marta **Szanyiová**
- Ing. Jolana **Šuleková**
- Ing. Ján **Polák**
- Iveta **Zelinková**

Komisie, ktoré sú zriadené pri MZ:

- Finančná komisia
- Sociálna a zdravotná komisia
- Komisia pre rozvoj mestskej časti a podnikanie
- Komisia výstavby, dopravy a životného prostredia
- Komisia kultúry, školstva a športu
- Komisia verejného poriadku

## Organizačná štruktúra Miestneho úradu Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP



## LEGENDA:

\* - Zamestnanci na kratší pracovný čas

## 1. 11 Starostlivosť o zamestnancov

V súlade s platnou právnou úpravou – zákonom č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v znení neskorších predpisov, zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je zamestnávateľ v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci povinný zabezpečiť pre svojich zamestnancov posudzovanie zdravotnej spôsobilosti na prácu (dohľad nad pracovným prostredím) vrátane lekárskeho preventívneho prehliadok vo vzťahu k vykonávanej práci. Na zabezpečenie výkonu tejto pracovnej zdravotnej služby má mestská časť uzatvorenú zmluvu s poskytovateľom, ktorým je Poliklinika - Medicínske centrum Košice, spol. s.r.o, Brigádnicka 2 v Košiciach. Tento poskytovateľ bol vyhodnotený v rámci prieskumu trhu ako uchádzač s najvýhodnejšou cenovou ponukou.

V rámci projektu Rozvoj a skvalitňovanie verejných služieb v okresoch Košice, Košice - okolie a Trebišov bolo realizované neziskovou organizáciou EuroKONZULT Slovakia bezplatné vzdelávanie zamestnancov s cieľmi : získanie zručností a znalostí práce s PC a informačno - komunikačnými technológiami a príprava zamestnancov na ich profesionálne pôsobenie v práci so zameraním na klienta - „Profesionalizácia proklientských zručností“. Projekty boli realizované vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia.

## 2) Vývoj MČ ako účtovnej jednotky, stav, v ktorom sa nachádza a významné riziká, prípadne neistoty, ktorým je vystavená

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP zabezpečuje v obmedzenom rozsahu výkon verejnej správy pre obyvateľov MČ. MČ nie je vystavená žiadnym významným rizikám a neistotám, ktoré by mohli viesť k zavedeniu prípadného ozdraveného režimu alebo nútenej správy. *Riziko sa javí v pretrvávajúci dôsledkov ekonomickej krízy.*

### Rozpočet Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP na rok 2009 a jeho plnenie

Hospodárenie MČ sa riadi rozpočtom schváleným miestnym zastupiteľstvom na rozpočtový rok a výhľadovým rozpočtom na ďalšie dva rozpočtové roky.

Rozpočet mestskej časti Košice – Sídliisko KVP je základným nástrojom finančného hospodárenia, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Rozpočet mestskej časti vyjadruje samostatnosť hospodárenia Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP.

Rozpočet MČ obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k obyvateľom žijúcim na tomto území vyplývajúce pre ne zo zákonov a z iných všeobecne záväzných právnych predpisov, z VZN mestskej časti ako aj zo zmlúv.

Rozpočet MČ Košice – Sídliisko KVP zahŕňa aj finančné vzťahy štátu k rozpočtu mestskej časti :

- podiely na daniach v správe štátu,
- dotácia na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy.

V rozpočte MČ sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom.

Rozpočet mestskej časti na rok 2009 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vnútorne sa člení na bežné príjmy a bežné výdavky , kapitálové príjmy a kapitálové výdavky a finančné operácie.

Pôvodný rozpočet MČ Košice – Sídliisko KVP na rok 2009 bol zostavený ako vyrovnaný a bol schválený 16. 12. 2008 uznesením č. 162/b – 16/12 – 2008. Po úpravách v priebehu roka bol bežný a kapitálový rozpočet schodkový vo výške 129 500,- €.

Na vyrovnanie schodku upraveného rozpočtu MČ použila návratnú finančnú výpomoc vo forme bankového dlhodobého úveru vo výške 129 500,- €.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 30.6 .2009..... uznesením č. 199 – 30/6 - 2009
- druhá zmena schválená dňa 17.12.2009..... uznesením č. 235 – 17/12 - 2009
- rozpočtové opatrenia schválené starostom MČ v súlade s uznesením MZ č. 25-23/10-2007.

### Rozpočtové hospodárenie MČ k 31.12.2009 za bežné príjmy a bežné výdavky:

v €

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	%-ne plnenie
<i>Bežné príjmy</i>	<i>1 391 655</i>	<i>1 380 596</i>	<i>1 367 923</i>	<i>99,08</i>
<i>Bežné výdavky</i>	<i>1 215 062</i>	<i>1 264 349</i>	<i>1 183 032</i>	<i>93,57</i>

**Rozpočtové hospodárenie MČ k 31.12.2009 za kapitálové príjmy a výdavky:**

v €

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	%-ne plnenie
<i>Kapitálové príjmy</i>	82 985	75 921	75 921	100,0
<i>Kapitálové výdavky</i>	272 191	321 668	288 073	89,56

**Hospodárenie MČ k 31.12.2009 za príjmové a výdavkové finančné operácie:**

v €

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	%-ne plnenie
<i>Príjmové finančné operácie</i>	12 613	129 500	129 500	100,0
<i>Výdavkové finančné operácie</i>	-	-	-	-

**CELKOVÝ VÝSLEDOK ROZPOČTOVÉHO HOSPODÁRENIA ZA ROK 2009**

Prebytok bežného rozpočtu ..... 184 891,26 €  
Schodok kapitálového rozpočtu..... - 212 151,58 €

*Schodok hospodárenia z celkových rozpočtových príjmov a výdavkov (bežných a kapitálových) k 31.12.2009..... - 27 260,32 €*

Schodok hospodárenia z celkových rozpočtovaných príjmov a výdavkov bol krytý príjmovými finančnými operáciami (bankovým úverom).

**3) Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa**

MČ ako účtovná jednotka nezaznamenala po skončení účtovného obdobia udalosti osobitného významu.

**4) Oblasť zamestnanosti**

V oblasti zamestnanosti MČ nemá možnosť vytvárať podmienky pre príchod zamestnávateľov, ktorí by vytvorili nové pracovné miesta. Na základe dohody medzi Mestskou časťou Košice – Sídliisko KVP a Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Košiciach bola mestskou časťou formou menších obecných služieb organizovaná aktivačná činnosť pre uchádzačov o zamestnanie (UoZ) evidovaných na ÚPSVaR v Košiciach.

**5) Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja**

MČ nie je zameraná na činnosť v oblasti výskumu a vývoja, preto v hodnotenom roku na túto činnosť nevynakladala žiadne finančné prostriedky.

## 6) Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov

MČ v roku 2009 nenadobudla žiadne vlastné akcie ani akcie od iných subjektov. Taktiež nenadobudla ani žiadne dočasné listy a obchodné podiely.

## 7) Organizačné zložky v zahraničí

MČ nemá organizačnú zložku v zahraničí.

## 8) Správa cenných papierov

MČ nie je vlastníkom cenných papierov.

## 9) Hospodárske výsledky MČ a návrh na vysporiadanie dosiahnutého výsledku hospodárenia

Od roku 2008 mestská časť vedie svoje účtovníctvo princípom aktuálneho účtovníctva a zároveň sleduje aj svoje rozpočtové hospodárenie. Z uvedeného dôvodu vznikli dva výsledky hospodárenia mestskej časti. Jeden výsledok je z rozpočtového hospodárenia, t.j. rozdiel medzi príjmami a výdavkami MČ /viď str. 11 – výsledok rozpočtového hospodárenia/. Druhý výsledok hospodárenia je z aktuálneho účtovania t.j. rozdiel medzi nákladmi a výnosmi mestskej časti.

### Výnosy:

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v €
Tržby za vlastné výkony a tovar	602 – Tržby z predaja služieb	18 894,72
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daňové výnosy samosprávy	788 387,00
	633 – Výnosy z poplatkov	218 116,26
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	641 – Tržby z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	9 533,00
	645 – Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	1 730,99
	648 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	1 313 512,04
Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	652 – Zúčtovanie zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	31 697,68
	653 – Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	57 632,21
	658 – Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	3 856,56
Finančné výnosy	662 - Úroky	470,19
	663 – Kurzové zisky	0,38
	668 – Ostatné finančné výnosy	66 388,00

Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	693 – Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy	62 892,52
	694 – Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy	22 406,00
	697 – Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	300,00
<b>Spolu</b>		<b>2 595 817,55</b>

### Náklady:

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v €
Spotrebované nákupy	501 – Spotreba materiálu	59 679,70
	502 – Spotreba energie	36 925,64
Služby	511 – Opravy a udržiavanie	146 441,99
	512 – Cestovné	738,06
	513 – Náklady na reprezentáciu	1 763,32
	518 – Ostatné služby	220 467,72
Osobné náklady	521 – Mzdové náklady	409 303,02
	524 – Záonné sociálne poistenie	115 997,82
	525- Ostatné sociálne poistenie	8 200,19
	527 – Záonné a sociálne náklady	12 952,84
Dane a poplatky	538 – Ostatné dane a poplatky	97 017,29
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	541 – Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	4 196,48
Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	546 – Odpis pohľadávky	9 801,12
	548 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	67 ,19187,15
	549 – Manká a škody	388
	551 – Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	171 342,70
	553 – Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	119 365,39
	558 – Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	1 033,91
Finančné náklady	562 - Úroky	113,17
	563 – Kurzové straty	0,53

568 – Ostatné finančné náklady		1 493,93
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	586 – Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z VÚC subjektom mimo verejnej správy	1 129,93
<b>Spolu</b>		<b>1 485 530,09</b>

<b>Celkové výnosy</b>	<b>2 595 817,55 €</b>
<b>Celkové náklady</b>	<b>1 485 530,09 €</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením (zisk)</b>	<b>1 110 287,46 €</b>
<b>Splatná daň z príjmov</b>	<b>89,17 €</b>
<b>Výsledok hospodárenie po zdanení (zisk)</b>	<b>1 110 198,29 €</b>

=====  
 Celkové hospodárenie mestskej časti Košice – Sídliisko KVP skončilo za rok 2009 so ziskom **1 110 198,29 €**. Tento zisk je k 1.1.2010 vedený na účte 431 – Nerozdelený výsledok hospodárenia.

#### **Vysporiadanie dosiahnutého výsledku hospodárenia:**

Dosiahnutý výsledok hospodárenia – zisk v sume **1 110 198,29 €** bude v roku 2010 preúčtovaný z účtu **431** – Nerozdelený výsledok hospodárenia na účet **428** - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

## **10) Bilancia aktív a pasív**

v €

<b>Aktíva</b>	<b>brutto</b>	<b>korekcia</b>	<b>k 31.12.2009 netto</b>	<b>k 31.12.2008</b>
<b>Majetok celkom:</b>	<b>28 896 183</b>	<b>1 784 472</b>	<b>27 111 711</b>	<b>25 839 389</b>
z toho vybrané položky:				
<b>A. Neobežný majetok</b>	<b>28 431 040</b>	<b>1 775 269</b>	<b>26 655 771</b>	<b>25 504 900</b>
Dlhodobý nehmotný majetok	16 262	16 192	70	1 157
Dlhodobý hmotný majetok	28 414 778	1 759 077	26 655 701	25 503 743
<b>B. Obežný majetok</b>	<b>461 100</b>	<b>9 203</b>	<b>451 897</b>	<b>329 560</b>
Zásoby	5 115	0,00	5 115	5 336
Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy	332	0,00	332	0,00
Krátkodobé pohľadávky	132 433	9 203	123 230	102 474
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00	0,00	296
Finančné účty	323 220	0,00	323 220	221 454
<b>C. Časové rozlíšenie</b>	<b>4 043</b>	<b>0,00</b>	<b>4 043</b>	<b>4 929</b>
Náklady budúcich období	3 892	0,00	3 892	2 636
Príjmy budúcich období	151	0,00	151	2 293

<b>Pasíva</b>	<b>k 31.12.2009 /v €/</b>	<b>k 31.12.2008 /v €/</b>
<b>Vlastné imanie a záväzky celkom:</b>	<b>27 111 711</b>	<b>25 839 389</b>
z toho vybrané položky:		
<b>A. Vlastné imanie :</b>	<b>26 049 472</b>	<b>24 837 899</b>
z toho :		
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (428)	24 939 274	24 645 701
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 110 198	192 198
<b>B. Záväzky</b>	<b>432 462</b>	<b>242 056</b>
z toho :		
rezervy	119 365	89 126
dlhodobé záväzky	390	1 120
krátkodobé záväzky	183 207	151 810
bankové úvery a výpomoci	129 500	-
<b>C. Časové rozlíšenie</b>	<b>629 777</b>	<b>759 434</b>
z toho :		
Výdavky budúcich období	0,00	747
Výnosy budúcich období	629 777	758 687

## 10.1 Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

### 10.1.1 Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku /v €/

#### a) OBSTARÁVACIA CENA /OC/

Názov	Účet	Riadok súvahy	OC k 31.12.2008	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	OC k 31.12.2009
Softvér	013	005	15 104	-	-	-	15 104
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	018	007	1 158	-	-	-	1 158
<b>Spolu</b>			<b>16 262</b>	-	-	-	<b>16 262</b>

#### b) OPRÁVKY A OPRAVNÉ POLOŽKY /OP/

Názov	Účty	Riadok súvahy	Oprávk, OP k 31.12.2008	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	Oprávk, OP k 31.12.2009
Oprávk, a OP k softvéru	073 091	005	13 946	1 088	-	-	15 034
Oprávk, a OP k drobnému DNM	078 091	007	1 158	-	-	-	1 158
<b>Spolu</b>			<b>15 104</b>	<b>1 088</b>	-	-	<b>16 192</b>

**c) ZOSTATKOVÁ HODNOTA**

Názov	Účty	Riadok súvahy	Zostatková hodnota k 31.12.2008	Zostatková hodnota k 31.12.2009
Zostatková hodnota softvéru	/013/ -/073+091/	005	1 157	70
<b>Spolu</b>			<b>1 157</b>	<b>70</b>

**10.1.2 Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku /v € /**

**a) OBSTARÁVACIA CENA /OC/**

Názov	Účet	Riadok súvahy	OC 31.12.2008	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	OC k 31.12.2009
Pozemky	031	012	21 854 029	1 122 716	30 964	-	22 945 781
Stavby	021	015	4 491 944	180 390	777	-	4 671 557
Samostatné hnutelné veci a súbory hnut. vecí	022	016	110 664	19 629	-	- 909	129 384
Dopravné prostriedky	023	017	19 127	-	-	-	19 127
Pestovateľské celky trvalých porastov	025	018	552 870	81 187	-	-	561 057
Drobný DHM	028	020	31 643	-	-	-	31 643
<b>Spolu</b>			<b>27 060 277</b>	<b>1 330 922</b>	<b>31 741</b>	<b>- 909</b>	<b>28 358 549</b>

**b) OPRÁVKY A OPRAVNÉ POLOŽKY /OP/**

Názov	Účty	Riadok súvahy	Oprávky, OP k 31.12.2008	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	Oprávky, OP k 31.12.2009
Oprávky a OP k stavbám	081 092	015	1 502 045	157 891	777	-	1 659 159
Oprávky a OP k samostatným hnutelným veciam a súb.hn.v.	082 092	016	49 955	10 330	-	-	60 285
Oprávky a OP k dopravným prostriedkom	083 092	017	1 435	1 913	-	-	3 348
Oprávky a OP k drobnému DHM	088 092	020	31 515	120	-	-	31 635
<b>Spolu</b>			<b>1 584 950</b>	<b>170 254</b>	<b>777</b>		<b>1 754 427</b>

c) ZOSTATKOVÁ HODNOTA /ZH/

Názov	Účty	Riadok súvahy	Zostatková hodnota k 31.12.2008	Zostatková hodnota k 31.12.2009
ZH pozemkov	/031/ - /092/	012	21 854 029	22 945 781
ZH stavieb	/021/ - /081+092/	015	2 989 899	3 012 398
ZH samostatných hnutelných vecí a súborov hnutelných vecí	/022/ - /082+092/	016	60 709	69 099
ZH dopravných prostriedkov	/023/ - /083+092/	017	17 693	15 779
ZH pestovateľských celkov trvalých porastov	/025/ - /085+092/	018	552 870	561 057
ZH drobného DHM	/028/ - /088+092/	020	128	8
<b>Spolu</b>			<b>25 475 328</b>	<b>26 604 122</b>

1) 1.3 Prehľad o pohybe obstarania dlhodobého majetku /v €/

a) OBSTARANIE DLHODOBÉHO MAJETKU

Názov	Účty	Riadok súvahy	Konečný zostatok k 31.12.2008	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	Konečný zostatok k 31.12.2009
Obstaranie DNM	041	009	-	-	-	-	-
Obstaranie DHM	042	022	32 384	1 354 767	1 330 922	-	56 229
<b>Spolu</b>			<b>32 384</b>	<b>1 354 767</b>	<b>1 330 922</b>	<b>-</b>	<b>56 229</b>

b) OPRAVNÉ POLOŽKY /OP/

Názov	Účty	Riadok súvahy	Konečný zostatok k 31.12.2008	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	Konečný zostatok k 31.12.2009
OP k účtu obstarania DHM	094	022	3 969	681	-	-	4 650
<b>Spolu</b>			<b>3 969</b>	<b>681</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4 650</b>

c) ZOSTATKOVÁ HODNOTA /ZH/

Názov	Účty	Riadok súvahy	ZH k 31.12.2008	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	ZH k 31.12.2009
ZH účtu obstarania DNM	/041/-/093/	009	-	-	-	-	-
ZH účtu obstarania DHM	/042/-/094/	022	28 415	1 354 766	1 331 602		51 579
<b>Spolu</b>			<b>28 415</b>	<b>1 354 766</b>	<b>1 331 602</b>		<b>51 579</b>

#### 10.1. 4 Opis a hodnota majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky /v OC/

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v €
Pozemky	56 931
Budovy, stavby	2 289 432
Samostatné hnuiteľné veci a súbory hnut. vecí	125 723
Dopravné prostriedky	19 127
Dlhodobý drobný hmotný majetok	31 643
Dlhodobý drobný nehmotný majetok	1 158
Pestovateľské celky trvalých porastov	561 057
Software	15 104
Drobný majetok	250 602

#### 10.1. 5 Opis a hodnota majetku, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo /v OC/

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v €
<i>Majetok v správe účtovnej jednotky:</i>	
- budovy	2 379 871
- stavby	2 254
- pozemky	22 888 850
- samostatné hnuiteľné veci a súbory hnut. vecí	3 661
- drobný majetok v správe /podsúvah. účet/	10 148
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke - Cassovent /pods. účet/	28 215

#### 10.1. 6 Pohľadávky

##### a) Významné pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok v €	Text
- z nedaň.príjmov obci	068	10 590	Nedopl.na nájomnom, za nakúpené a nepoužívané stravné lístky, výt'ážky z videoher;
-pohľadávky z daňov.príjmov	069	7 444	Nedopl. na dani z nehnuteľnos.,za zaujatie ver.priestr., poplatku za psov a popl. za alkohol.nápoje a tabakové výrobky

- iné pohľadávky	081		114 399	pohľadávky v rámci zúčtovacích vzťahov - zúčtované úhrady jednotlivých dodávateľov za energie v objektoch v správe MČ (VaS, TÚV, ÚK, elektr. energia)
<b>Spolu</b>			<b>132 433</b>	

**b) Pohľadávky - opravné položky /v €/**

Položka pohľadávok	R. súv.	Hodnota k 31.12. 2008	Tvorba +	Zníženie -	Zrušenie -	Hodnota k 31.12. 2009	Opis dôvodov tvorby, zníženia, zrušenia OP k pohľadávkam
- z nedaňových príjmov	068	5 262	377	23	3 857	1 759	Zrušenie - odpis fy DIO 2 695,-; úhrada fy PROROB 1162,-; tvorba - firma Gastroservis v likvidácii - stravné lístky 296,-;
- z daňových príjmov	069	7 444	-	-	-	7 444	Bez zmeny
<b>Spolu</b>		<b>12706</b>	<b>377</b>	<b>23</b>	<b>3 857</b>	<b>9 203</b>	

**c) Pohľadávky podľa doby splatnosti**

Pohľadávky podľa doby splatnosti	Hodnota v € k 31.12.2009	Hodnota v € k 31.12.2008
Pohľadávky v lehote splatnosti	114 399	92 569
Pohľadávky po lehote splatnosti	18 034	22 908
<b>Spolu (súčet riadkov súvahy 048 a 060)</b>	<b>132 433</b>	<b>115 477</b>

**d) Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti**

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	Hodnota v € k 31.12.2009	Hodnota v € k 31.12.2008
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	123 719	99 844
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	874	8 480
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	8 424	7 412
<b>Spolu (súčet riadkov súvahy 048 a 060)</b>	<b>133 017</b>	<b>115 736</b>
<b>Preplatky na nájomnom:</b>	<b>584</b>	<b>259</b>

**e) Časové rozlíšenie**

- **Významné položky časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy /v €/**

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Hodnota k 31.12.2008	Prírastky +	Úbytky -	Hodnota K 31.12.2009
<i>Náklady budúcich období spolu; z toho:</i>	111	2 636	3 892	2 636	3 892

- poisťné		1 162	1 697	1 162	1 697
- predplatné		1 474	2 169	1 474	2 169
- ostatné		-	26	-	26
<b>Príjmy budúcich období spolu; z toho:</b>	113	<b>2 293</b>	<b>151</b>	<b>2 293</b>	<b>151</b>
- výťažky z lotérii /odvody z hazardných hier/		965	-	965	-
- nárok voči ŠR		1 328	151	1 328	151
<b>Spolu</b>	110	<b>4 929</b>	<b>4 043</b>	<b>4 929</b>	<b>4 043</b>

### 10.1.7 Finančné účty

Finančné účty /r. súvahy 086 – 097/	Hodnota v € k 31.12.2009	Hodnota v € k 31.12.2008
Ceniny	81	31
Bankové účty	323 139	221 423
<b>Spolu:</b>	<b>323 220</b>	<b>221 454</b>

## 10. 2 Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

### 10.2.1 Vlastné imanie podľa jednotlivých položiek súvahy /v €/

Názov položky	Hodnota k 31.12.2008	Zvýšenie +	Zníženie -	Presun + / -	Hodnota k 31.12.2009
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	24 645 701	294 564	991		24 939 274
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	192 198	918 000			1 110 198
<b>Spolu</b>	<b>24 837 899</b>	<b>1 212 564</b>	<b>991</b>		<b>26 049 472</b>

### 10.2.2 Rezervy podľa jednotlivých položiek súvahy /v €/

Položka rezerv	Výška k 31.12.2008	Tvorba +	Zníženi e -	Zrušenie -	Výška k 31.12.2009	Predpoklad. rok použitia rezerv
<b>Rezervy zákonné dlhodobé</b>						
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	53 110	-	-	53 110	0	
<b>Spolu</b>	<b>53 110</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>53 110</b>	<b>0</b>	

<b>Ostatné dlhodobé rezervy</b>						
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	-	139 673	-	53 110	86 563	2011
<b>Spolu</b>	<b>-</b>	<b>139 673</b>	<b>-</b>	<b>53 110</b>	<b>86 563</b>	
<b>Rezervy zákonné krátkodobé</b>						
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	18 183	19 235	-	18 183	19 235	2010
Nevyfakturované dodávky a služby	13 311	11 547	-	13 311	11 547	2010
Vyplácanie odchodného, vyplácanie - životné jubileá, pracovné jubileá a iné plnenia pre zamestnancov	4 190	1 190	-	4 190	1 190	2010
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa vykazovaného obdobia	332	830	-	332	830	2010
<b>Spolu</b>	<b>36 016</b>	<b>32 802</b>	<b>-</b>	<b>36 016</b>	<b>32 802</b>	

### 10.2.3 Závazky

#### a. Závazky podľa doby splatnosti v € /riadky 140 a 151 súvahy/:

Závazky podľa doby splatnosti	Výška v € k 31.12.2009	Výška v € k 31.12.2008
<b>Dlhodobé záväzky /r.140/ spolu, z toho:</b>	390	1120
Závazky v lehote splatnosti	390	1 120
<b>Krátkodobé záväzky /r.151/ spolu, z toho:</b>	183 207	151 810
Závazky v lehote splatnosti	183 094	151 810
Závazky po lehote splatnosti	113	-
<b>Spolu (súčet riadkov súvahy 140 a 151)</b>	<b>183 597</b>	<b>152 930</b>

#### b. Popis významných položiek záväzkov podľa jednotlivých položiek súvahy Závazky zo sociálneho fondu

	Výška v € k 31.12.2009	Výška v € k 31.12.2008
<b>Stav k 1.januáru</b>	1 120	260
Tvorba sociálneho fondu /zahrnutý aj nedopl. z vyúčtovania/	3 105	3233
Čerpanie sociálneho fondu	3 835	2 373
<b>Stav k 31.decembru</b>	<b>390</b>	<b>1 120</b>

## 10.2.4 Časové rozlíšenie

### a. Významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy /v €

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Hodnota k 31.12.2008	Prírastky +	Úbytok -	Hodnota k 31.12.2009
<i>Výdavky budúcich období spolu:</i>	181	747	-	747	0
z toho:					
DDP		747	-	747	0
<i>Výnosy budúcich období spolu:</i>	182	758 687	104 333	233 243	629 777
z toho:					
Správne poplatky - výherné hracie prístroje		100 080	92 597	100 080	92 597
Vopred prijaté nájomné		8 215	11 480	8 215	11 480
Majetok z cudzích zdrojov		671 952	-	-	671 952
Odpisy majetku z cudzích zdrojov		-22 400	-	124 606	-147 006
Stav na depozit.úchte		166	-	166	0
Odúčtov.nároku voči ŠR		674	256	176	754

## 10.2.5 Bankové úvery a ostatné prijaté finančné výpomoci

### Dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery /v €/

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Charakter bankového úveru /investičný, prevádzkový a pod./	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Výška v € k 31.12.2009	Výška v € k 31.12.2008	Popis zabezpečenia úveru
Dlhodobý	investičný	€	revizib.	2013	94 964	-	Vista zmenka
Krátkodobý	investičný	€	revizib.	2010	34 536	-	Vista zmenka
<b>Spolu</b>					<b>129 500</b>		

## 10.3 Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

Druh položky	Hodnota v €	Účet
Nedoplatky na platbách za ÚK, TÚV, VaS a elek. ener. nájomcov	6 579	759
Prenajatý majetok: (Cassovet)	28215	771
Majetok : drobný hmotný -vlastný	55 466	771
Majetok: drobný hmotný- zverený	10 148	771
Majetok : drobný hmotný- evidovaný v OTE /operatívno-technickej evidencii/	195 136	771
Odpísané pohľadávky	16 597	792
<b>Spolu</b>	<b>312 141</b>	

## 11) Ostatné dôležité informácie

### 11.1 Prijaté granty a transfery

- grant od spoločnosti IKOZ, s.r.o. Košice vo výške 300,- €
- transfer z rozpočtu Mesta Košice na stravné pre dôchodcov vo výške 814,28 €
- kapitálový transfer z rozpočtu Mesta Košice v sume 66 388,- €;
- transfer zo ŠR na:
  - krytie výdavkov súvisiacich s vykonávaním aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb,
  - prenesený výkon štátnej správy v oblasti evidencie obyvateľstva
  - krytie výdavkov súvisiacich s realizáciou volieb v roku 2009

### 11.2 Poskytnuté dotácie

#### Prehľad bežných transferov poskytnutých MČ Košice – Sídliisko KVP v roku 2009

Žiadateľ	Účel dotácie	Suma v €
OZ Úsmev za úsmev	Zabezpečenie letného detského tábora	330
Detský country tanečný súbor Nashville Children	Nákup materiálu na kostýmy	200
Východoslovenský zväz florbalu	Florbalový turnaj	300
OZ Radosť	Nákup materiálu na arteterapiu	300

### 11.3 Významné investičné akcie v roku 2009

- Odkúpenie nehnuteľností mesta Košice – bývalej MŠ a jaslí v Drocarovom parku na zriadenie „Domu seniorov mestskej časti Košice – Sídliisko KVP“
- Výstavba parkoviska na Dénešovej, Wurmovej a Čordákovej (ZŠ) ulici
- Výsadba vzrastlých stromov a kríkov medzi Čordákovou ulicou a ZŠ – I. etapa
- Osadenie prístreškov na kontajnery

## 11.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v nasledujúcom roku :

- Výsadba vzrastlých stromov a kríkov na Moskovskej triede
- Výsadba vzrastlých stromov a kríkov medzi Čordákovou ulicou a ZŠ – II. etapa
- Rekonštrukcia objektov „Domu seniorov mestskej časti Košice – Sídliisko KVP“ – I. etapa
- Výstavba detského ihriska pre imobilné deti
- Rekonštrukcia strechy bývalej MŠ na Bauerovej ul.
- Rekonštrukcia strechy v OC na Hemerkovej ulici

MČ v nasledujúcich obdobiach bude intenzívne pracovať na predkladaní projektov týkajúcich sa aktivít na území MČ, ktorých cieľom je získanie NFP z euro fondov pre posilnenie konkurencieschopnosti MČ Košice – Sídliisko KVP prostredníctvom regionálnych sídiel a zvýšenie dostupnosti a kvality občianskej infraštruktúry a vybavenosti územia.

Oprávnené aktivity plánované v rámci projektov MČ:

- úprava verejných priestranstiev a prvkov verejnej zelene
- rekonštrukcia objektu Miestneho úradu MČ Košice - Sídliisko KVP
- výstavba a rekonštrukcia chodníkov a cyklistických trás vrátane dopravy subsystémov
- rekonštrukcia a výstavba mostov a lávok v nadväznosti na realizáciu investičných aktivít zameraných na miestne komunikácie, chodníky a cyklistické trasy
- projektové a inžinierske práce pre projekt, externý projektový manažment, verejné obstarávanie v rozsahu podľa Programového manuálu ROP.

MČ pre ďalšie nasledujúce roky plánuje realizáciu investičných akcií, a to:

- výstavba parkovísk
- podpora výstavby garážových domov
- výstavba chodníkov zo zámkovej dlažby
- podpora výstavby občianskej vybavenosti v lokalitách Moskovská trieda, Kopa Girbeš
- spolupráca s mestom Košice pri vypracovaní Koncepcie rozvoja bývania mesta Košice za účelom hájiť záujmy obyvateľov MČ pri výstavbe nových bytových domov
- výstavba viacúčelových športových ihrísk a rekonštrukcia detských ihrísk
- v rámci ochrany životného prostredia sa budú realizovať sadové úpravy, realizácia oddychovej zóny na Povrazovej ul., príprava a realizácia centrálného parku medzi Moskovskou triedou a Jasuschovou ul..

## 11.5 Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja

Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mestskej časti do roku 2013 je strednodobý rozvojový dokument, ktorý je vypracovaný v súlade s cieľmi a prioritami ustanovenými v národnej stratégii a zohľadňuje ciele a priority ustanovené v PHSR VÚC, na území ktorého sa mestská časť nachádza. Tento dokument obsahuje Sociálno - ekonomickú analýzu a Rozvojovú stratégiu a bol vypracovaný v súlade so zákonom č.539/2008 Z.z. o podpore regionálneho rozvoja neziskovou organizáciou EuroKONZULT Slovakia, Hraničná č.2, Košice. Táto nezisková organizácia (zhotoviteľ programu) bola vyhodnotená v rámci prieskumu trhu ako uchádzač s najvýhodnejšou cenovou ponukou.

V zmysle § 8 ods. 7 citovaného zákona Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sídliisko KVP uznesením č.198-30/6-2009 schválilo program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mestskej časti na obdobie rokov 2008 -2013.

Schválenie programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja je podmienkou na predkladanie žiadosti mestskej časti o poskytnutie finančných príspevkov zo štátneho rozpočtu a zo zdrojov Európskej únie.

V rámci sociálnych služieb mestská časť pripravila podklady pre Komunitný plán mesta Košice za územný obvod Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP.

### **11.6 Zoznam platných Všeobecne záväzných nariadení MČ Košice - Sídliisko KVP**

- VZN č.2/2004 o čistote a verejnom poriadku na území MČ Košice - Sídliisko KVP
- VZN č.3/2008, ktorým sa upravujú podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v MČ Košice - Sídliisko KVP ( trhový poriadok )
- VZN č.9/2006 o podmienkach podnikania a o predajnom a prevádzkovom čase v obchodných prevádzkach a prevádzkach služieb na území MČ Košice - Sídliisko KVP
- VZN č.14/1995 o podmienkach aktivít a hospodárenia mestskou časťou vytvorených subjektov
- VZN č.16/2005 o podmienkach poskytovania dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom
- VZN č.17/1998 o zmiernení negatívnych dôsledkov klimatických zmien na území MČ Košice - Sídliisko KVP
- VZN č.18/2002, ktorým sa upravujú niektoré podmienky držania psov
- VZN č.20/2004 Požiarneho poriadok MČ Košice - Sídliisko KVP

### **11.7 Zoznam vnútroorganizačných noriem Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP**

- Organizačný poriadok Miestneho úradu MČ Košice - Sídliisko KVP
- Poriadok odmeňovania zamestnancov a volených funkcionárov Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Pracovný poriadok zamestnancov Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Podpisový poriadok
- Prevádzkový poriadok Klubového zariadenia MČ Košice - Sídliisko KVP
- Registratúrny poriadok a registratúrny plán MČ Košice - Sídliisko KVP
- Smernica č.1/2009 o cestovných náhradách zamestnancov MČ Košice - Sídliisko KVP, údržbe a používaní motorových vozidiel Miestneho úradu Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP
- Smernica č.1/2003 o zásadách ochrany informačnej bezpečnosti pri spracúvaní osobných údajov pre používateľov automatizovaných a neautomatizovaných (manuálnych) prostriedkov informačného systému v MČ Košice - Sídliisko KVP
- Smernica č.2/2008 o finančnom riadení a finančnej kontrole
- Smernica č.1/2009 upravujúca postup pri verejnom obstarávaní tovarov, služieb a stavebných prác
- Súbor vnútroorganizačných smerníc pre vedenie účtovníctva :
  1. Smernice pre obchodný účetníctvo
  2. Spôsob vedenia účtovníctva a projektovo-programová dokumentácia

3. Smernica o evidencii, oceňovaní, účtovaní a odpisovaní dlhodobého majetku
4. Smernica na vykonanie inventarizácie majetku a záväzkov
5. Zásady vedenia pokladnice
6. Záverečné ustanovenia

- Zásady obsadzovania nebytových priestorov vo vlastníctve a v správe Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Zásady nakladania s finančnými prostriedkami v sociálnej oblasti
- Zásady kontrolnej činnosti v Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Zásady nakladania s finančnými prostriedkami Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Zásady čerpania finančných prostriedkov z rezervného fondu
- Zásady hospodárenia s majetkom Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP

## **12 Správa nezávislého auditora**

Podľa § 19 zákona č. 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších predpisov je mestská časť povinná overiť účtovnú závierku nezávislým audítorom . Nezávislý audit vykonala Ing. Leuschel Ľubica („certifikovaný audítor“), evidenčné číslo licencie SKAU č. 368, Slovenskej jednoty 41, 040 01 Košice, ktorý je prílohou výročnej správy.

Príloha č. 1 – Nezávislý audit

V Košiciach, máj 2010

Vypracovala : Ing. Ľudmila Nogová

Spolupracovali: JUDr. Magdaléna Balážová

Mgr. Alica Schützová

Mgr. Ivana Hužičková